

**HOMEDICS®**

LEADERS IN HOME ENVIRONMENT



**PLEASE TAKE A  
MOMENT NOW**  
REGISTER YOUR PRODUCT AT:  
[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Your valuable input regarding this  
product will help us create the  
products you will want in the future.

# brēthe®

## AIR REVITALIZER

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

**ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

IB-BRT210

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

### DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always place the air revitalizer on a firm, flat surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the air revitalizer. Never place it on a rug or carpet, or directly on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
- Always unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT place or store the unit where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place or drop into water or other liquids.

### WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do not put fingers or hands into the product.
- Close supervision is necessary when this unit is used by or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with this unit.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- NEVER operate the appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a HoMedics Service Center for examination and repair.
- Always unplug the unit when filling or moving the unit.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- Always hold the water tank firmly with both hands when carrying a full tank of water.
- NEVER use the air revitalizer in an environment where explosive gases are present.
- DO NOT place the air revitalizer near heat sources, such as a stove, and do not expose the air revitalizer to direct sunlight.
- DO NOT carry this unit by the power cord or use the power cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove the plug from the outlet.
- DO NOT use outdoors. For indoor use only.
- **Caution: All servicing of this air revitalizer must be performed by authorized HoMedics service personnel only**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is intended for household use only.
- Never cover the unit while it is operating.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- If the cord sustains damage, you must stop using this product immediately and contact HoMedics consumer relations (see Warranty section for consumer relations contact information).
- Do not attempt to adjust or repair the unit. Servicing must be performed by professional or qualified personnel.
- Stop using this unit if there is an unusual noise or smell.
- Unplug this unit when not in use for a long period of time.
- Do not touch the water or any parts of the unit that are covered by water while the unit is on or plugged in.
- Never operate without water in the tank.
- Do not wash, adjust, or move this unit without first unplugging it from the electrical outlet.
- Keep this unit out of reach of children. Do not allow children to use this unit without supervision.

## UNIQUE FEATURES & SPECIFICATIONS

### ODOR REMOVAL

Removes cooking, pet, smoke, and household odors.

### VORTEX CLEANING ACTION

Intense rainforest mist washes and deodorizes incoming air with 100% natural citrus air revitalizers.

### SAFE FOR THE ENVIRONMENT

Uses water and 100% natural citrus air revitalizers.

### STARTER SET

Includes a 30mL bottle of Orange, Lime, and Lemon citrus air revitalizers.

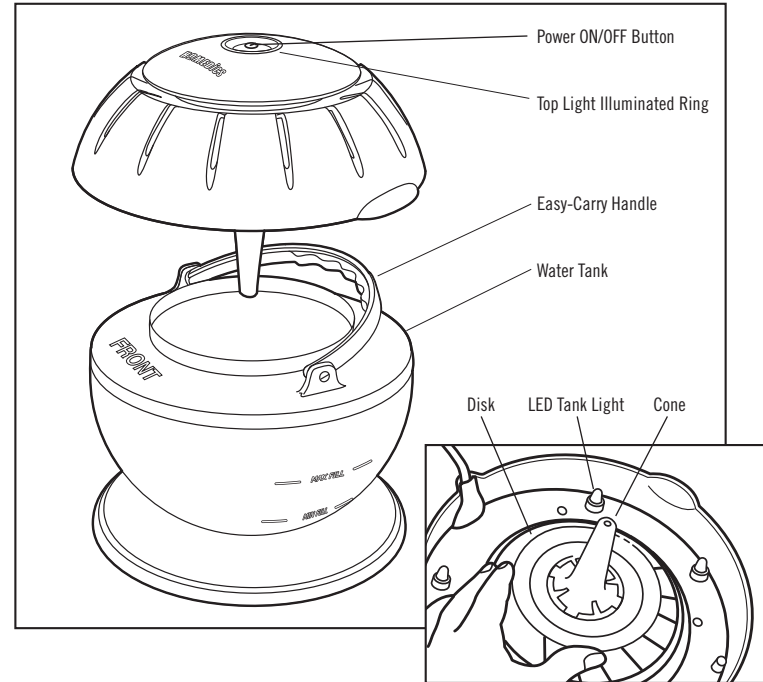
### SOOTHING ON/OFF LED LIGHTS

Illuminate the tank for added ambiance.

### ROOM SIZE

Covers a 500 ft<sup>2</sup> / 46 m<sup>2</sup> room

## BRĒTHE AIR REVITALIZER



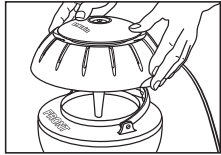
**CAUTION:** This appliance has a polarized plug (one blade wider than the other). To reduce the risk of shock, this plug is intended to fit only one way in a polarized outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.

**DO NOT** attempt to defeat this safety feature. To do so could result in an electric shock hazard.

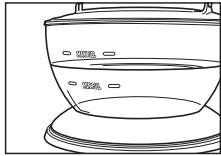
## HOW TO FILL

**CAUTION:** Before filling unit with water, turn the power off and unplug the unit from the outlet.

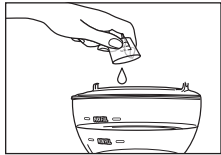
**NOTE:** Always use the handle to carry the water bowl.



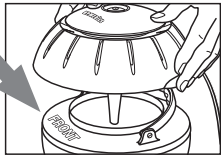
1. Remove the top cover from bowl and set aside.



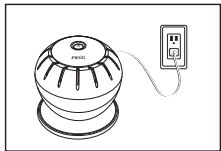
2. Fill the bowl with clean, cool water until the water level is between the Minimum and Maximum marks shown on the outside of the bowl. We recommend using distilled water if you live in a hard water area.



3. Add 5mL to 7mL of 100% natural brêthe citrus air revitalizer directly into the filled water bowl.  
**NOTE:** Essential oils may be used with this product; however, they will NOT remove odors.

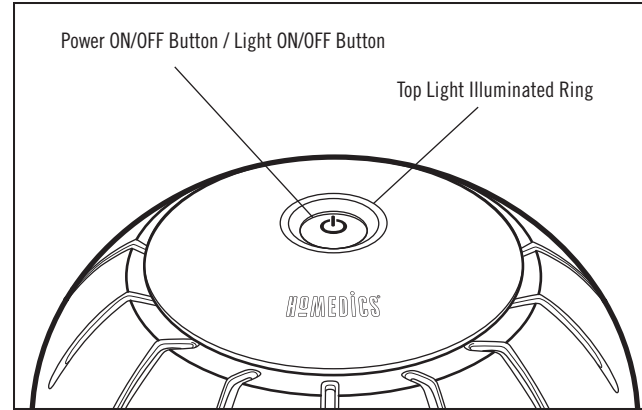





4. With the bowl facing forward as marked, place the top cover on the bowl.



5. Your air revitalizer is ready for use.

## HOW TO USE



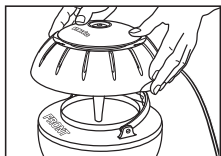
- Plug unit into 120V AC outlet.
- Press the POWER  Button Once. The unit and all lights will turn ON.
- Press the POWER  Button a 2nd time to turn all lights off while the unit continues to run.
- Press the POWER  Button a 3rd time to turn the unit OFF.

### **SPECIALLY FORMULATED GENUINE brêthe AIR REVITALIZER REFILLS**

To purchase new brêthe citrus air revitalizer refills, model # BRT-4ORG Orange, BRT-4LIM Lime, or BRT-4LEM Lemon, go back to the retailer where you purchased your brêthe air revitalizer, or visit (US) [www.homedics.com](http://www.homedics.com), (CAN) [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca)

## CLEANING AND CARE

**CAUTION:** Before cleaning the unit, turn power off and unplug unit from the outlet.

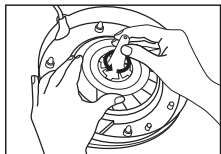


### TO CLEAN THE BOWL

Remove the top cover from bowl and set aside.

**Every Day:** Empty, rinse and dry the water bowl before refilling.

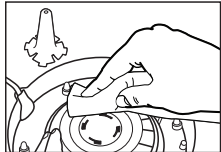
To remove any scale or build up, use a 50/50 mixture of white vinegar and lukewarm water to clean the inside of the bowl as needed.



**NOTE:** Do NOT put the bowl in the dishwasher.

### TO CLEAN THE TOP COVER AND CONE

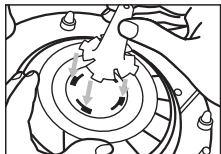
Turn the Top Cover upside down to reveal the cone. Remove the cone by holding the disk with one hand while rotating the cone counter-clockwise to unlock. Gently pull cone away from the unit.



Wipe cone and disk with a damp cloth.

**NOTE:** Never submerge the top cover in water or any liquid.

Replace the cone by aligning the cone with the corresponding tabs on the disk. Hold the disk with one hand and rotate the cone clockwise to lock into place.

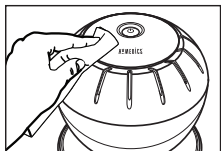


### TO CLEAN THE SURFACE

Clean the surface of the unit with a clean damp soft cloth as often as needed.

**Before Storing:** Clean the Water Bowl with a 50/50 mixture of white vinegar and water. Be sure to rinse and let dry completely before storing.

**After Storing:** Rinse the Water Bowl with water. Dry completely before filling. Only fill the bowl just before operating.



## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No power	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit not plugged in</li> <li>No power at unit</li> <li>Top cover not seated properly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plug unit in</li> <li>Press the power button to turn the power on</li> <li>Remove the top cover and re-seat on water tank with the word "front" facing forward and the cord facing the back</li> </ul>
Does not remove odors	<ul style="list-style-type: none"> <li>Old water and/or old citrus air revitalizers</li> <li>brēthe citrus air revitalizer not used</li> <li>Low water level</li> <li>brethe citrus air revitalizer not added to water bowl</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Empty the old water, clean the tank and cone, refill with clean water and brēthe air revitalizer refills</li> <li>Only use genuine brēthe air revitalizer refills for odor removal</li> <li>Be sure the water level is between the Min and Max level</li> <li>Add 5 mL to 7 mL of brethe citrus air revitalizer in the water bowl</li> </ul>
Excessive noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit needs cleaning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean unit per the Cleaning and Care Instructions</li> </ul>

## LIMITED ONE YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HoMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HoMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

### FOR SERVICE IN THE USA:

Email: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

### FOR SERVICE IN CANADA:

Email: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378



brēthe®  
AIR REVITALIZER

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

**GARANTIE LIMITÉE D'UN AN**

IB-BRT210

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

## DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Toujours placer le revitalisant d'air sur une surface ferme et plate. Il est recommandé de placer une protection ou une base imperméable sous le revitalisant d'air. Ne jamais placer l'appareil sur un tapis, de la moquette ou un revêtement de sol qui pourraient être endommagés suite à une exposition à de l'eau ou de l'humidité.
- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant de le nettoyer.
- NE JAMAIS toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE JAMAIS placer ou ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
- NE PAS placer ou immerger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.

## AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un produit est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne pas mettre les doigts ou les mains dans l'appareil.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, ou à proximité de ces personnes.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser aux endroits où des aérosols (spray ou pulvérisateurs) sont utilisés, ou aux endroits où de l'oxygène est administré.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation HoMedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le remplir ou de le déplacer.
- S'assurer d'avoir les mains sèches avant d'actionner les commandes ou de débrancher l'appareil.
- Toujours tenir le réservoir d'eau fermement à deux mains lorsqu'il est plein.
- NE JAMAIS utiliser le revitaliseur d'air dans un environnement où des gaz explosifs sont présents.
- NE PAS placer le revitaliseur d'air près de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière, et ne pas l'exposer directement au soleil.

- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position « Arrêt », puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur. Réservé à une utilisation en intérieur.
- **Attention : Toute réparation de ce revitaliseur d'air doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation HoMedics autorisé.**

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### ATTENTION - PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit est réservé à un usage résidentiel.
- Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- Toujours garder le cordon à l'écart des sources de température élevée et des flammes.
- Si le cordon subit des dommages, cesser immédiatement d'utiliser ce produit et contacter le service à la clientèle de HoMedics (voir la section Garantie pour obtenir les coordonnées du service à la clientèle).
- Ne jamais tenter de régler ou de réparer l'appareil. Les réparations ne doivent être réalisées que par des professionnels qualifiés.
- Arrêter d'utiliser l'appareil en cas d'odeur ou de bruit inhabituels.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne pas toucher l'eau ni toute autre partie recouverte d'eau de l'appareil lorsqu'il est allumé ou branché.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil lorsque le réservoir est vide.
- Ne pas laver, ajuster, régler ou déplacer l'appareil sans l'avoir préalablement débranché de la prise électrique.
- Garder cet appareil hors de portée des enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.

## CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONNALITÉS UNIQUES

### DÉSODORISATION

Élimine les odeurs de cuisson, d'animaux, de tabac et ménagères.

### ACTION NETTOYANTE À EFFET VORTEX

La brume de forêt tropicale intense nettoie et désodorise l'air entrant avec des revitalisants d'air aux agrumes 100 % naturels.

### SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT

Utilise de l'eau et des revitalisants d'air aux agrumes 100 % naturels

### TROUSSE DE DÉPART

Inclut une bouteille de 30 ml de revitalisants d'air aux agrumes à l'orange, au citron vert et au citron.

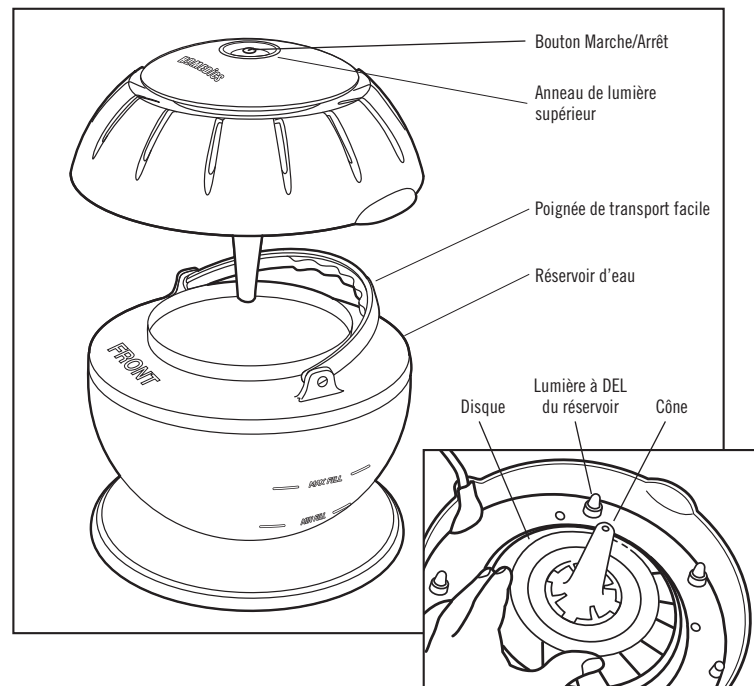
### DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES DE MARCHE/ARRÊT À ACTION APAISANTE

Illuminent le réservoir pour colorer l'ambiance.

### SUPERFICIE DE PIÈCE

Pour une pièce de 46 m<sup>2</sup> / 500 pi<sup>2</sup>.

## REVITALISANT D'AIR BRËTHE



**ATTENTION :** Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être insérée que d'une seule manière dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contacter un électricien qualifié.

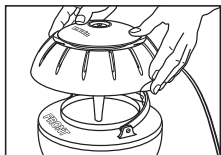
**NE PAS** tenter de contourner cette caractéristique de sécurité. Cela pourrait causer un risque de choc électrique.



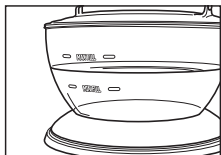
## REPLISSAGE

**ATTENTION** : Avant de remplir l'appareil d'eau, le mettre hors tension et le débrancher de la prise.

**REMARQUE** : Toujours utiliser la poignée pour transporter le bol d'eau.



1. Enlever le couvercle supérieur du bol et le mettre de côté.

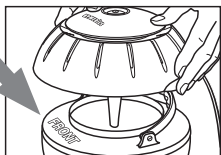


2. Remplir le bol d'eau fraîche et propre, jusqu'à ce que le niveau d'eau soit situé entre les repères minimum et maximum indiqués sur l'extérieur du bol. Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée dans les régions où l'eau est dure.

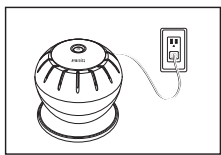


3. Ajouter 5 ml à 7 ml de revitalisant d'air aux agrumes brêthe 100 % naturel directement dans le bol d'eau rempli.

**REMARQUE** : Des huiles essentielles peuvent être utilisées avec ce produit; elles n'élimineront toutefois PAS les odeurs.

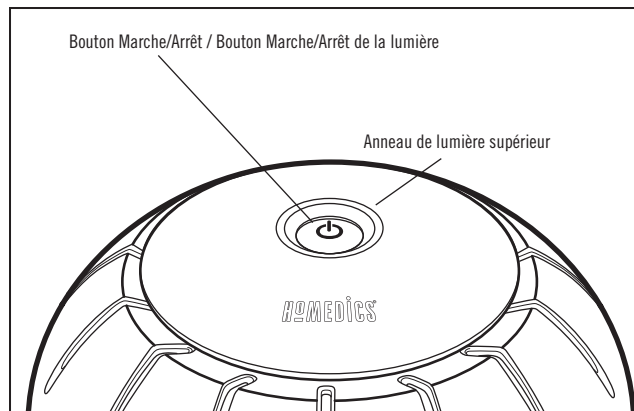





4. Avec le bol face vers l'avant conformément au marquage, placer le couvercle supérieur sur le bol.



5. Le revitaliseur d'air est prêt à l'emploi.

## UTILISATION



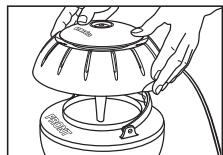
- Brancher l'appareil dans une prise secteur de 120 V.
- Appuyer une fois sur le bouton d'alimentation . L'appareil et toutes ses lumières s'allument.
- Appuyer une deuxième fois sur le bouton d'alimentation  pour éteindre toutes les lumières tout en laissant l'appareil en marche.
- Appuyer une troisième fois sur le bouton d'alimentation  pour éteindre l'appareil.

### RECHARGES DE REVITALISANTS D'AIR brêthe VÉRITABLES SPÉCIALEMENT FORMULÉES

Pour acheter des recharges de revitalisant aux agrumes brêthe, référence BRT-4ORG Orange, BRT-4LIM Citron vert ou BRT-4LEM Citron, prière de visiter le détaillant auprès duquel le revitaliseur d'air brêthe a été acheté, ou visiter [www.homedics.com](http://www.homedics.com) aux États-Unis ou [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca) au Canada.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION** : Avant de nettoyer l'appareil, le mettre hors tension et le débrancher de la prise.

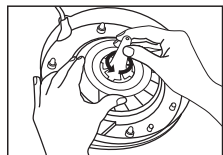


### NETTOYAGE DU BOL

Enlever le couvercle supérieur du bol et le mettre de côté.

**Tous les jours** : Vider, rincer et sécher le bol avant de le remplir.

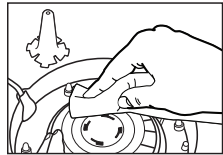
Pour enlever le tartre et les dépôts, utiliser un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau tiède pour nettoyer l'intérieur du bol, selon le besoin.



**REMARQUE** : NE PAS mettre le bol dans le lave-vaisselle.

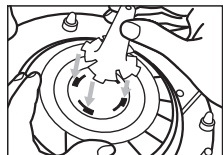
### NETTOYAGE DU COUVERCLE SUPÉRIEUR ET DU CÔNE

Retourner le couvercle supérieur pour révéler le cône. Retirer le cône en tenant le disque d'une main tout en faisant tourner le cône dans le sens antihoraire pour le déverrouiller. Détacher délicatement le cône de l'appareil.



Essuyer le cône et le disque avec un chiffon humide.

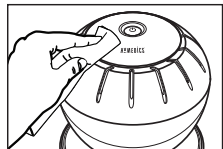
**REMARQUE** : Ne jamais immerger le couvercle supérieur dans de l'eau ou tout autre liquide.



Replacer le cône en l'alignant avec les languettes correspondantes sur le disque. Tenir le disque d'une main et faire tourner le cône dans le sens horaire pour le verrouiller en place.

### NETTOYAGE DE LA SURFACE

Nettoyer la surface de l'appareil avec un chiffon doux propre et humide aussi souvent que nécessaire.



**Avant de ranger l'appareil** : Nettoyer le bol avec un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau. Veiller à le rincer et le laisser sécher complètement avant de ranger l'appareil.

**Avant de remettre l'appareil en service** : Rincer le bol avec de l'eau. Sécher complètement avant de remplir. Remplir le bol juste avant l'utilisation.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil n'est pas branché</li><li>• L'appareil n'est pas alimenté</li><li>• Le couvercle supérieur n'est pas bien installé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brancher l'unité</li><li>• Appuyer sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche</li><li>• Retirer le couvercle supérieur et le réinstaller sur le réservoir d'eau avec le mot « Front » (Avant) face vers l'avant et la cordon face vers l'arrière.</li></ul>
N'élimine pas les odeurs	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et/ou revitalisants d'air aux agrumes trop vieux</li><li>• Le revitalisant d'air aux agrumes brethe n'est pas utilisé</li><li>• Niveau d'eau bas</li><li>• Le bol d'eau ne contient pas de revitalisant d'air aux agrumes brethe</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jeter la vieille eau, nettoyer le réservoir et le cône, remplir d'eau fraîche et ajouter les recharges de revitalisant d'air brêthe.</li><li>• Utiliser uniquement les recharges de revitalisant d'air brêthe véritables pour désodoriser.</li><li>• S'assurer que le niveau d'eau est entre les repères Min et Max</li><li>• Ajouter 5 ml à 7 ml de revitalisant d'air aux agrumes brethe dans le bol d'eau</li></ul>
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil doit être nettoyé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nettoyer l'appareil conformément aux instructions de nettoyage et d'entretiens</li></ul>

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

HoMedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. HoMedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur le produit HoMedics, appeler un représentant du service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

HoMedics n'autorise personne, y compris notamment les détaillants, les acheteurs/consommateurs subséquents ni les acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque façon que ce soit autrement que conformément aux dispositions des présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, l'utilisation d'un accessoire non autorisé quelconque, une modification du produit, une installation incorrecte, des réparations ou des modifications non autorisées, une utilisation incorrecte de l'électricité et de l'alimentation électrique, une perte de puissance, une chute du produit, le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce dû au non-respect des consignes d'entretien du fabricant, les dommages se produisant durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme, les conditions environnementales, la perte de l'usage au cours de la période durant laquelle le produit est dans un établissement de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation, ni toute autre condition hors du contrôle de HoMedics.

Cette garantie n'est valide que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit qui exige des modifications ou des adaptations pour lui permettre de fonctionner dans tout pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LES PRÉSENTES CONSTITUE LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NI AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HoMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUERRA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE D'EFFET DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI DES PIÈCES DE RECHANGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR L'ÉQUIPEMENT DÉFECTUEUX, HoMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LIEU DE LA RÉPARATION OU DE LE REMPLACER.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, usagés, réparés, reconditionnés et/ou réemballés, y compris notamment à la vente de ces produits sur les sites Web de ventes aux enchères et/ou par l'intermédiaire de revendeurs de produits en gros ou excédentaires. Toute garantie concernant tout produit ou toute partie de produit réparé(e), remplacé(e), altéré(e) ou modifié(e) sans le consentement écrit préalable exprès de HoMedics doit immédiatement cesser et prendre fin.

Cette garantie confère des droits juridiques spécifiques. D'autres droits qui varient d'un pays à l'autre peuvent s'appliquer. En raison de la réglementation de chaque pays, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, prière de visiter [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Pour le Canada, prière de visiter [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AUX ÉTATS :

Courriel : [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

**Du lundi au vendredi**

**de 8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)**

**1.800.466.3342**

### COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AU CANADA :

Courriel : [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

**Du lundi au vendredi**

**de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)**

**1.888.225.7378**



brēthe®  
AIR REVITALIZER

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO**

IB-BRT210

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

## PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre coloque el revitalizador de aire sobre una superficie plana y firme. Se recomienda poner una estera o almohadilla resistente al agua debajo del revitalizador de aire. Nunca lo coloque sobre un tapete o una alfombra, o directamente sobre un piso terminado que pueda ser dañado por la exposición al agua o a la humedad.
- Siempre desenchufe la unidad del tomacorriente inmediatamente después de utilizarla, y antes de limpiarla.
- NO intente agarrar una unidad que haya caído en el agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO la ponga ni la guarde en donde pueda caerse o ser empujada a una bañera o a un lavabo.
- NO la ponga ni la deje caer en agua o en otros líquidos.

## ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, O LESIONES PERSONALES:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este producto es usado cerca de niños.
- No meta los dedos o las manos dentro del producto.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando esta unidad es usada por o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con esta unidad.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo opere en dónde se estén utilizando productos en aerosol (spray), o en donde se esté administrando oxígeno.
- NUNCA opere el aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Siempre desenchufe la unidad al llenarla o al moverla.
- Asegúrese de tener secas las manos cuando maneje los controles, o al quitar el enchufe.
- Siempre sostenga firmemente el tanque de agua con ambas manos cuando transporte el tanque lleno de agua.
- NUNCA utilice el revitalizador de aire en un ambiente en el que haya gases explosivos.
- NO coloque el revitalizador de aire cerca de fuentes de calor (cerca de una estufa, por ejemplo) ni lo exponga a la luz directa del sol.
- NO traslade la unidad jalándola del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.

- Para desconectarla, ponga todos los controles en la posición de apagado “off”, y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO la utilice en exteriores. Para uso en interiores únicamente.
- Precaución: Todo el mantenimiento a este revitalizador de aire debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### PRECAUCIÓN – LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Este producto es únicamente para uso en el hogar.
- Nunca cubra la unidad mientras se encuentre en funcionamiento.
- Siempre mantenga el cable alejado de las altas temperaturas y del fuego.
- Si se dañan el cable, debe suspender el uso de este producto de inmediato, y ponerse en contacto con relaciones con el cliente de HoMedics (vaya a la sección de Garantía para ver la información de contacto de relaciones con el cliente).
- No trate de ajustar ni de reparar la unidad. El mantenimiento debe ser realizado por personal profesional o calificado.
- Deje de usar esta unidad si hay un ruido o un olor extraño.
- Desenchufe la unidad cuando no esté en uso durante un largo periodo de tiempo.
- No toque el agua ni ninguna parte de la unidad que esté cubierta por agua mientras la unidad esté encendida o enchufada.
- Nunca la opere sin agua en el tanque.
- No lave, ajuste ni mueva esta unidad sin desconectarla del tomacorriente.
- Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños. No permita que los niños utilicen esta unidad sin supervisión.

## CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES ÚNICAS

### ELIMINACIÓN DE OLORES

Elimina olores de la cocina, mascota, humo y hogar.

### ACCIÓN DE VÓRTICE DE LIMPIEZA

Una intensa neblina de selva tropical lava y desodoriza el aire entrante con soluciones revitalizadoras de aire cítricas 100% naturales.

### SEGURO PARA EL MEDIO AMBIENTE

Usa agua y soluciones revitalizadoras de aire cítricas 100% naturales.

### SET PARA PRINCIPIANTES

Incluye una botella de 30 mL de soluciones revitalizadoras de aire cítricas con fragancia de naranja refrescante, lima y limón.

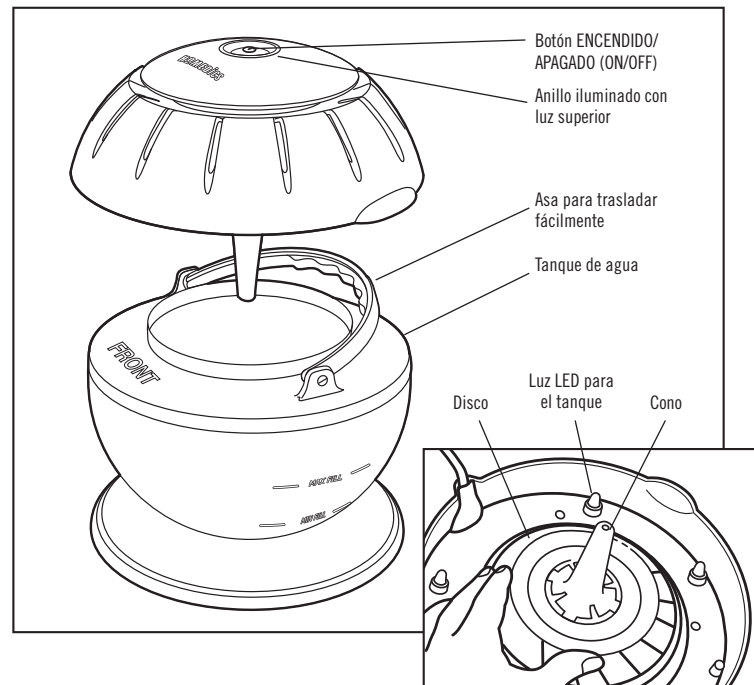
### RELAJANTES LUCES LED DE ENCENDIDO/APAGADO

Iluminan el tanque para una ambientación adicional.

### TAMAÑO DE LA HABITACIÓN

Cubre una habitación de 500 ft2 (46 m2).

## REVITALIZADOR DE AIRE BRËTHE



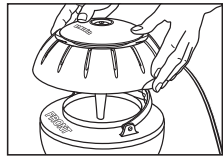
**PRECAUCIÓN:** Este aparato tiene una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe está diseñado para encajar sólo en un tomacorriente polarizado. En caso de que el enchufe no encaje del todo en el tomacorriente, invertir la posición del enchufe. Si aun así no encaja, llame a un electricista calificado.

**NO** intente modificar esta medida de seguridad. Si lo hace, podría tener como consecuencia un riesgo de descarga eléctrica.

## CÓMO LLENARLA

**PRECAUCIÓN:** Antes de llenar la unidad con agua, apague la unidad y desenchúfela del tomacorriente.

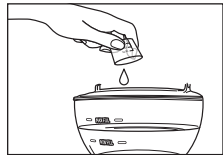
**NOTA:** Utilice siempre el asa para transportar el tanque de agua.



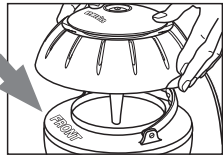
1. Retire la cubierta superior del tanque y apártela.



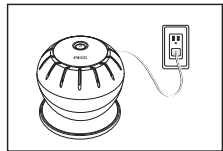
2. Llene el tanque con agua limpia y fresca hasta que el nivel del agua quede entre las marcas mínimo y máximo que aparecen en la parte exterior del tanque. Recomendamos el uso de agua destilada si vive en una zona con agua dura.



3. Añada de 5 mL a 7 mL de solución revitalizadora de aire cítrica brêthe 100% natural directamente en el tazón lleno de agua.  
NOTA: Con este producto se pueden usar aceites esenciales; sin embargo, estos NO eliminan olores.

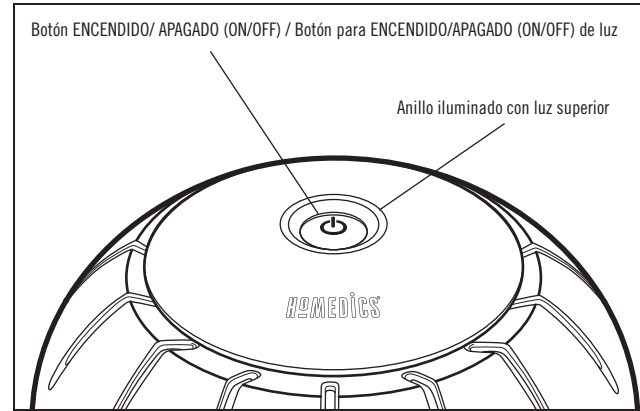





4. Con el recipiente viendo hacia adelante como se indica, coloque la cubierta superior en el recipiente.



5. Su revitalizador de aire está listo para usarse.

## CÓMO UTILIZARLO



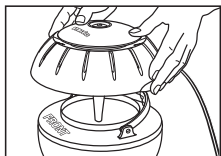
- Enchufe la unidad a un tomacorriente de CA de 120 V.
- Oprima el botón de encendido  sólo una vez. La unidad y todas las luces se ENCENDERÁN.
- Presione el botón de encendido  una segunda vez para apagar todas las luces mientras la unidad continúa funcionando.
- Oprima el botón de encendido  una tercera vez para APAGAR la unidad.

### RELLENOS DE SOLUCIONES REVITALIZADORAS brêthe ORIGINALES ESPECIALMENTE FORMULADAS

Para adquirir nuevos repuestos de las soluciones revitalizadoras de aire cítricas Brethe modelo BRT-4ORG (naranja), BRT-4LIM (lima) o BRT-4LEM (limón), regrese con el minorista donde adquirió su revitalizador de aire Brethe o visite [www.homedics.com](http://www.homedics.com) (en EE. UU.) o [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca) (en Canadá).

## LIMPIEZA Y CUIDADO

**PRECAUCIÓN:** Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchúfela del tomacorriente.



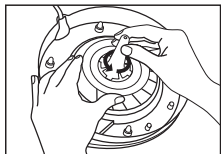
### PARA LIMPIAR EL TANQUE

Retire la cubierta superior del tanque y apártela.

**Todos los días:** Vacíe, enjuague y seque el tanque antes de rellenarlo.

Para eliminar las incrustaciones o los residuos, use una mezcla 50/50 de vinagre blanco y agua tibia para limpiar el interior del tanque, según se necesite.

**NOTA:** NO coloque el tanque en el lavavajillas.



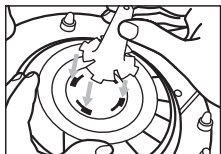
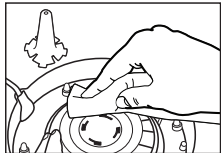
### PARA LIMPIAR LA CUBIERTA SUPERIOR Y EL CONO

Voltee la cubierta superior para ver el cono. Quite el cono sujetando el disco con una mano mientras gira el cono en sentido contrario a las manecillas del reloj para desbloquearlo. Separe suavemente el cono de la unidad.

Limpie el cono y el disco con un paño húmedo.

**NOTA:** Nunca sumerja la cubierta superior en agua ni en ningún otro líquido.

Vuelva a colocar el cono alineándolo con las pestañas correspondientes del disco. Sostenga el disco con una mano y gire el cono en el sentido de las manecillas del reloj para asegurarlo en su lugar.

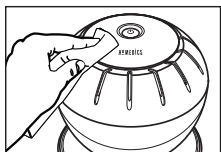


### PARA LIMPIAR LA SUPERFICIE

Limpie la superficie de la unidad con un paño suave limpio y húmedo tan a menudo como sea necesario.

**Antes de almacenarla:** Limpie el tanque con una mezcla 50/50 de vinagre blanco y agua. Asegúrese de enjuagarlo y dejar que se seque por completo antes de guardarlo.

**Después de almacenarla:** Enjuague el tanque con agua. Seque completamente antes de llenarlo. Sólo llene el tanque justo antes de utilizarlo.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
No hay energía	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad no conectada</li> <li>• No hay energía en la unidad</li> <li>• La cubierta superior no está bien colocada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte la unidad</li> <li>• Presione el botón de encendido para encender la unidad</li> <li>• Quite la cubierta superior y vuelva a colocarla en el tanque con la palabra "front" (frente) orientada hacia adelante y el cable orientado hacia atrás</li> </ul>
No elimina olores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El agua y/o las soluciones revitalizadoras de aire cítricas son viejas</li> <li>• No se está usando la solución revitalizadora de aire cítrica Brethe.</li> <li>• Bajo nivel de agua</li> <li>• No se agregó al tanque de agua la solución revitalizadora de aire cítrica Brethe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacíe el agua vieja, limpie el tanque y el cono, rellene con agua limpia y con recargas para el revitalizador de ambiente brêthe</li> <li>• Utilice únicamente rellenos de soluciones revitalizadoras brêthe originales para eliminar los olores</li> <li>• Asegúrese de que el nivel de agua esté entre los niveles mínimo y máximo</li> <li>• Agregue al tanque de agua entre 5 y 7 mL de solución revitalizadora de aire cítrica Brethe.</li> </ul>
Ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad necesita limpieza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie la unidad según las Instrucciones de limpieza y cuidado</li> </ul>

## GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. HoMedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto HoMedics, comuníquese con un representante de relaciones con el cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a HoMedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de HoMedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en Internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada estado y de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite: [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

### PARA SERVICIO EN EUA:

Correo electrónico: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

De lunes a viernes de 8:30 am - 7:00 pm

Hora del este

1.800.466.3342

### PARA SERVICIO EN CANADÁ:

Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

De lunes a viernes de 8:30 am - 5:00 pm

Hora del este

1.888.225.7378



**HOMEDICS®**  
LEADERS IN HOME ENVIRONMENT